

Distr.
GENERAL

A/48/346
17 September 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
Пункт 72f предварительной
повестки дня*

ОБЗОР И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ДОКУМЕНТА ДВЕНАДЦАТОЙ
СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и
разоружения в Африке, Региональный центр Организации Объединенных
Наций по вопросам мира и разоружения в азиатско-тихоокеанском
регионе и Региональный центр Организации Объединенных Наций
по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской
Америке и Карибском бассейне

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	2
II. ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ РЕГИОНАЛЬНЫХ ЦЕНТРОВ		3 - 42
2		
A. Региональный центр в Африке	6 - 17	2
B. Региональный центр в Латинской Америке и Карибском бассейне	18 - 29	4
C. Региональный центр в азиатско-тихоокеанском регионе	30 - 42	6

* A/48/150 и Corr.1.

93-50802.R 041093 06093

/...

I. ВВЕДЕНИЕ

1. 9 декабря 1992 года Генеральная Ассамблея приняла без голосования решение 47/421, озаглавленное "Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в азиатско-тихоокеанском регионе, Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне". В этом решении Генеральная Ассамблея, в частности, просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии доклад о деятельности региональных центров.
2. Настоящий доклад представляется во исполнение этой просьбы и охватывает период с августа 1992 года по июль 1993 года.

II. ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ РЕГИОНАЛЬНЫХ ЦЕНТРОВ

3. Необходимо напомнить, что в своей резолюции 46/37 F от 9 декабря 1991 года о региональных центрах Генеральная Ассамблея постановила, что в целях обеспечения постоянной финансовой жизнеспособности центров их административные расходы будут покрываться за счет регулярного бюджета. Впоследствии в докладе Генерального секретаря о пересмотренной смете бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов (A/C.5/47/62), представленном сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи, было указано, что для покрытия предполагаемых административных расходов трех региональных центров в 1993 году потребуются дополнительное ассигнование в размере 300 000 долл. США. В своей резолюции 47/219 В от 6 мая 1993 года Генеральная Ассамблея одобрила предоставление полномочий для принятия обязательств на сумму в размере 150 000 долл. США по разделу 37 А (Департамент по политическим вопросам) бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов, с тем чтобы обеспечить покрытие расходов по административной поддержке региональных центров.
4. Генеральный секретарь хотел бы подчеркнуть, что в соответствии с теми условиями, на основе которых были созданы региональные центры, добровольные взносы остаются главным источником финансирования деятельности центров, и, следовательно, они необходимы для обеспечения выполнения центрами возложенных на них задач.
5. В течение рассматриваемого периода финансовое положение региональных центров оставалось тяжелым в силу дальнейшего сокращения добровольных взносов в их целевые фонды. В этих условиях был проведен соответствующий пересмотр программ центров, что привело к резкому сокращению числа мероприятий.

A. Региональный центр в Африке

6. Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке был создан в 1986 году. Он функционирует под эгидой Управления по вопросам разоружения, которое выступает в качестве координатора деятельности Центра, осуществляемой соответствующими органами, программами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций. Центр располагается в Ломе, Того.

1. Цели и деятельность Центра

7. Центр продолжал осуществлять свой мандат, изложенный в резолюции 40/151 G Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1985 года. В соответствии с этой резолюцией "Центр должен оказывать основную поддержку инициативам и другим усилиям государств-членов в

африканском регионе, по их просьбе, в осуществлении мер по обеспечению мира, ограничению вооружений и разоружению в регионе в сотрудничестве с Организацией африканского единства, а также координировать осуществление региональных мероприятий в Африке в рамках Всемирной кампании за разоружение" (переименованной в 1992 году в Информационную программу Организации Объединенных Наций по разоружению).

8. В течение отчетного периода основной упор в деятельности Центра по-прежнему делался на распространение информации, касающейся разоружения, а также вопросов мира и безопасности в рамках африканского контекста. В силу серьезных финансовых трудностей, с которыми сталкивался Центр, и с учетом положения, сложившегося на местах, деятельность Центра носила чрезвычайно ограниченный характер.

9. С 24 по 26 февраля 1993 года совместно с правительством Намибии и намибийским отделением Фонда Фридриха Эберта Центр организовал в Виндхуке, Намибия, Международный семинар по мерам укрепления доверия и безопасности на юге Африки. В работе этого семинара приняли участие высокопоставленные военные и гражданские эксперты из государств - членов Сообщества по вопросам развития юга Африки (САДК). Приглашения для участия также были направлены экспертам Африканского национального конгресса и отдельным исследователям и экспертам из Южной Африки и других частей Африки, а также из различных стран мира.

10. На открытии семинара от имени принимавшего правительства выступили министр обороны Намибии г-н Питер Муешиханге и Директор Программ Организации Объединенных Наций против апартеида и за права палестинцев г-н Йохан Норденфелт. С основным докладом от имени президента Ботсваны, нынешнего Председателя САДК, выступил министр по делам президентства и государственной администрации Ботсваны генерал-лейтенант М.С. Мерафе.

11. Основная цель семинара заключалась в предоставлении участникам возможности изучить различные способы и средства укрепления взаимного доверия в межгосударственных отношениях стран юга Африки с целью улучшить возможности в области развития в период после ликвидации апартеида. На семинаре обсуждались следующие вопросы: военные операции и операции по поддержанию мира на африканском континенте; безопасность и мирный дивиденд для всех; нынешнее положение в области безопасности на юге Африки; Стокгольмская конференция по мерам укрепления доверия и безопасности и разоружению в Европе: уроки для стран юга Африки; отношения между гражданскими и военными структурами; отчетность и транспарентность в вопросах национальной обороны; воздействие социально-экономических условий, потоков беженцев и демобилизации на мир, прогресс и стабильность на юге Африки; механизмы контроля и общие ценности в области прав человека, а также вопросы управления в странах юга Африки; меры по укреплению доверия и безопасности в военной области; объединение правительственных и повстанческих сил; разоружение, демобилизация и совместная военная подготовка на юге Африки; возможные механизмы коллективной безопасности и коллективной обороны на юге Африки. Документы, представленные на семинаре, были опубликованы Управлением по вопросам разоружения в "Topical Papers Series" ("Сборник тематических документов"), № 14.

12. Кроме того, Центр предоставил основную и организационную поддержку совещанию Постоянного консультативного комитета по вопросам безопасности в Центральной Африке, состоявшемуся 8-12 марта 1993 года в Бужумбуре, Бурунди. Центр также окажет подобную поддержку последнему совещанию этого комитета, намеченному на 1993 год, которое состоится с 30 августа по 3 сентября в Либревиле, Габон.

13. В силу нехватки финансовых ресурсов был отложен практикум по проблемам беженцев и региональной безопасности в Восточной Африке, с предложением о проведении которого в Найроби во второй половине 1993 года выступило правительство Кении.

14. Что касается информационной деятельности, то Центр продолжил публикацию предназначенного для широкого распространения ежеквартального "Африканского бюллетеня по вопросам мира", в котором основное внимание уделяется соответствующим событиям в области разоружения в Африке и связанным с ними вопросам.

15. В ответ на приглашения, направленные Центру, исполняющий обязанности Директора Центра участвовал в международной конференции по вопросам безопасности, сотрудничества и развития на юге Африки, организованной Институтом по исследованию проблем мира (Франкфурт) 23-27 мая 1993 года в Виндхук, Намибия, где он выступил с докладом, озаглавленным "Коллективная безопасность и Повестка дня для мира: оценка соответствующих элементов". Центр также был представлен на практикуме, организованном Советом по развитию социально-экономических исследований в Африке (КОДЕСРИЯ) 21-23 апреля 1993 года в Аккре, Гана.

2. Укомплектование кадрами и финансирование

16. Во исполнение пункта 3 резолюции 44/117 F Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1989 года в январе 1990 года была учреждена должность Директора Центра, финансируемая из средств регулярного бюджета. После отставки Директора в июле 1992 года его место занял исполняющий обязанности Директора. В то же время большие финансовые трудности, стоявшие перед региональными центрами, обусловили замораживание с 1 июля 1993 года трех должностей для сотрудников категории общего обслуживания Центра.

17. Со времени представления предыдущего доклада Генерального секретаря (A/47/359) были объявлены добровольные взносы на деятельность Центра в размере 114 478 долл. США, и к июлю 1993 года всего было получено 133 563 долл. США. Генеральный секретарь хотел бы выразить свою признательность правительствам Дании, Италии, Норвегии, Финляндии и Франции, а также Фонду Фридриха Эберта за их щедрые взносы.

В. Региональный центр в Латинской Америке и Карибском бассейне

18. Созданный в 1987 году Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне функционирует под эгидой Управления по вопросам разоружения, которое выступает в качестве координатора деятельности, осуществляемой соответствующими органами, программами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций. Центр находится в Лиме, Перу.

1. Цели и деятельность Центра

19. В своей резолюции 41/60 J от 3 декабря 1986 года Генеральная Ассамблея постановила, что Центр должен оказывать основную поддержку инициативам и другим мероприятиям государств-членов в латиноамериканском регионе, по их просьбе, в осуществлении мер по обеспечению мира и разоружения, в содействии экономическому и социальному развитию путем соответствующего перераспределения имеющихся ресурсов, а также должен координировать осуществление региональных мероприятий в Латинской Америке в рамках Всемирной кампании за разоружение (в настоящее время - Информационная программа Организации Объединенных Наций по разоружению).

20. В течение отчетного периода, с августа 1992 года по июль 1993 года, Центр, несмотря на большие финансовые трудности, продолжил осуществление своего мандата, насколько это было возможно, и расширил свои контакты и сотрудничество с правительственными и неправительственными организациями, исследовательскими центрами, учебными заведениями и другими органами Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить достижение целей Центра.

21. В рамках своей программы по распространению информации о проблемах, касающихся региональной безопасности, 1 октября 1992 года Центр провел в Лиме практикум по вопросу о военных расходах в Южной Америке и об их связи с общими правительственными затратами, взятыми в своей совокупности, и в частности с расходами в социальной сфере. В работе практикума участвовали дипломаты, исследователи, занимающиеся обсуждавшимися вопросами, и военные Перу.

22. В сотрудничестве с управлением по вопросам разоружения Центр организовал региональный семинар по теме "Распространение оружия и меры укрепления доверия и безопасности в Латинской Америке и Карибском бассейне", который состоялся 18-20 января 1993 года в Асунсьоне, Парагвай. В значительной степени этот семинар финансировался за счет добровольных взносов правительства Канады при дополнительной материальной поддержке правительств Норвегии и Парагвая. Он был открыт исполняющим обязанности министра иностранных дел Парагвая, послом Маркосом Мартинесом Мендиетой. В работе семинара в личном качестве участвовали около 40 правительственных экспертов, военных и ученых из стран различных регионов мира. Основное внимание уделялось трем вопросам: военный аспект безопасности; безопасность и ее экономический аспект; и региональные механизмы для регистрации поставок оружия, обеспечивающие исключительно гражданское использование передаваемых технологий двойного назначения и проведение межгосударственных консультаций по этим проблемам. Впоследствии Центр опубликовал в специальной брошюре документы, представленные на этом семинаре.

23. 23 июня 1993 года Центр провел в своих помещениях практикум по стратегическим вопросам межамериканских отношений для ученых, офицеров в отставке и дипломатов из иностранных дипломатических миссий, расположенных в Лиме, и из министерства иностранных дел Перу.

24. На следующий день, 24 июня, Центр провел свой третий ежегодный семинар для членов ассоциации военных атташе, аккредитованных в Перу, по вопросу о роли вооруженных сил Латинской Америки на пороге XXI столетия с учетом происходящих демократических изменений и мирных условий, существующих в регионе. 25 июня семинар был вновь проведен в Перуанском центре военных исследований (ПЦВИ) для его слушателей, а также для слушателей военного колледжа Перу.

25. Центр был представлен Директором на следующих мероприятиях: а) форум по вопросам безопасности на континенте, Ла-Пас, Боливия, по приглашению Высшей школы национальных исследований, 3 августа 1992 года; и б) празднование Международного дня мира в Перуанском постоянном центре по проблемам мира 15 сентября 1992 года. На первом мероприятии Директор присутствовал в качестве приглашенного оратора, а на втором он выступил с основным докладом.

26. Несмотря на финансовые трудности Центр продолжал играть заметную роль в регионе благодаря осуществлению своей программы публикаций и контактам с региональной сетью государственных и частных учреждений. Он продолжил публикацию и распространение своего

ежеквартального издания "Boletin" ("Бюллетень") среди исследовательских центров, неправительственных организаций, библиотек и других организаций в регионе. Его справочной библиотекой по-прежнему могли пользоваться студенты и исследователи, занимающиеся вопросами мира, безопасности, разоружения и развития в регионе. В рамках контактов с университетами Центр также содействовал проведению исследований по вопросам разоружения силами студентов и аспирантов.

27. Центр также предоставил помощь правительству Чили в организации практикума по вопросу о химическом оружии, который состоялся в Сантьяго 9-10 сентября 1993 года, а также правительству Эквадора и дипломатической академии этой страны в деле организации семинара по вопросам разоружения и безопасности в Латинской Америке, который запланировано провести 15-17 сентября 1993 года в Кито.

2. Укомплектование кадрами и финансирование

28. После создания в 1991 году в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи должности Директора на уровне старшего сотрудника за счет средства регулярного бюджета Директор Центра был назначен и приступил к исполнению своих обязанностей 31 июля 1991 года. Директор также выполняет дополнительные функции Директора Информационного центра Организации Объединенных Наций в Лиме. Центр по-прежнему находится в том же здании, что и Информационный центр.

29. Со времени представления предыдущего доклада Генерального секретаря (A/47/359) были объявлены добровольные взносы на деятельность Центра в размере 103 243 долл. США; всего по состоянию на июль 1993 года поступило 137 129 долл. США. Генеральный секретарь хотел бы выразить свою признательность правительствам Испании, Италии, Канады, Колумбии, Мексики и Норвегии за их щедрые взносы на деятельность Центра.

С. Региональный центр в азиатско-тихоокеанском регионе

30. Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в азиатско-тихоокеанском регионе, учрежденный в 1988 году, функционирует под эгидой Управления по вопросам разоружения, которое выступает в качестве координатора деятельности, осуществляемой соответствующими органами, программами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций. Центр располагается в Катманду, Непал.

1. Цели и деятельность Центра

31. В своей резолюции 42/39 D от 30 ноября 1987 года Генеральная Ассамблея постановила, что Региональный центр должен оказывать основную поддержку инициативам и другим мероприятиям, взаимно согласованным государствами - членами азиатского региона, по их просьбе, в целях осуществления мер по обеспечению мира и разоружения путем соответствующего использования имеющихся ресурсов, а также координировать осуществление региональных мероприятий в Азии в рамках Всемирной кампании за разоружение (в настоящее время - Информационная программа Организации Объединенных Наций по разоружению).

32. Центр, который был открыт 30 января 1989 года, продолжает осуществлять свою деятельность в соответствии с вышеизложенным мандатом. Несмотря на то, что Центр по-прежнему располагал довольно ограниченным объемом ресурсов, ему удалось организовать два крупных региональных совещания, соответственно в Катманду и Киото, а также три однодневных семинара в Киото, Нагасаки и Хиросиме. Он также занимался вопросами распространения

информации о деятельности Организации Объединенных Наций в области разоружения, а также предоставлял ответы на запросы общественности, студентов и неправительственных организаций.

33. Со времени своего назначения в сентябре 1992 года Директор провел ряд консультаций с государствами-членами как в Нью-Йорке, так и в Катманду, а также с представителями научных кругов в ходе заседаний, организованных Центром, с целью узнать их мнения о том, как в максимальной степени использовать возможности Центра и эффективно осуществлять его мандат. Как показали эти консультации, широко признан тот факт, что Центру следует поощрять региональный и субрегиональный диалог в интересах укрепления мер по созданию доверия и содействия разоружению и безопасности на основе организации региональных совещаний с такой повесткой дня, которая надлежащим образом отражает эти вопросы. Решительной поддержкой также пользовалась идея о создании замкнутой сети, связывающей Центр и его партнеров в регионе, в качестве средства для обмена данными и информацией, касающимися вопросов разоружения и безопасности.

34. 1-3 февраля 1993 года в Катманду состоялось четвертое из этой серии региональных совещаний на тему "Национальная безопасность и укрепление доверия в азиатско-тихоокеанском регионе". Совещание было открыто премьер-министром Непала г-ном Гириджей Прасадом Коиралой. В его работе приняли участие 38 представителей правительства, исследовательских институтов, средств массовой информации и неправительственных организаций. С учетом непрекращающихся изменений в области международной и региональной безопасности совещание рассмотрело новые аспекты политического и военного положения и новые типы задач, связанных с внутренними и межнациональными проблемами. На совещании также рассматривались вопросы национальной безопасности и контроля за вооружениями на региональном уровне, а также пограничные и территориальные проблемы, существующие в азиатско-тихоокеанском регионе. Основные сообщения, представленные на совещании, были впоследствии опубликованы Управлением по вопросам разоружения в "Topical Papers Series" ("Сборник тематических документов"), № 13.

35. В сотрудничестве с правительством Японии Региональный центр организовал конференцию по вопросам разоружения на тему "Национальная безопасность во взаимозависимом мире", которая состоялась 13-16 апреля 1993 года в Киото, Япония.

Конференцию открыл заместитель парламентского министра иностранных дел Японии г-н Коуджи Какизава, губернатор префектуры Киото г-н Теиичи Арамаки и мэр Киото г-н Томоуки Танабе.

36. В работе конференции приняли участие 80 представителей правительств, научно-исследовательских институтов, неправительственных организаций и средств массовой информации из стран азиатско-тихоокеанского региона и других государств. Программа конференции включала два дня работы по группам с участием приглашенных ораторов, после чего состоялось общее обсуждение. Кроме того, два заседания были выделены для рабочих групп в целях углубленного изучения вопросов, обсуждавшихся на конференции.

37. На конференции были рассмотрены сложные и в некоторой степени противоречивые тенденции в области национальной безопасности в период после окончания "холодной войны", а также были предприняты попытки по освещению новых подходов и задач в области разоружения во все более взаимозависимом мире. Также были изучены следующие вопросы: нераспространение оружия на основе эффективного международного контроля; концепция суверенитета в изменяющемся мире; расширение политического диалога и укрепление доверия при помощи региональных организаций; а также проблемы

региональной безопасности и меры в области разоружения. Документы, представленные на конференции, были опубликованы Управлением по вопросам разоружения в "Topical Papers Series" ("Сборник тематических документов"), № 16.

38. В связи с проведением конференции по вопросам разоружения, состоявшейся в Киото, Центр сотрудничал с местными властями в деле организации трех однодневных семинаров, которые касались, соответственно, следующих вопросов: "Раннее предупреждение, превентивная дипломатия и разоружение", Киото, 15 апреля 1993 года; "Новая повестка дня в области разоружения и международная безопасность во взаимозависимом мире", Нагасаки, 17 апреля; и "Проведение диалога и обеспечение всеобщей безопасности в азиатско-тихоокеанском регионе", Хиросима, 18 апреля. На каждом из этих семинаров было представлено пять-семь докладов по конкретным темам, после чего проводились заседания, посвященные вопросам и ответам, в ходе которых проходил активный диалог между докладчиками и аудиторией.

39. В настоящее время ведется подготовка к созыву новых региональных совещаний, включая совещание, которое запланировано созвать в Катманду в начале следующего года. Рассматривается также вопрос о проведении исследований по конкретным вопросам разоружения и безопасности, существующим в регионе.

2. Укомплектование кадрами и финансирование

40. В соответствии с резолюцией 44/117 в течение периода 1990-1992 годов поэтапно учреждались должности директоров на уровне старших сотрудников в каждом из трех региональных центров. Должность Директора Регионального центра в Катманду была учреждена на временной основе в 1992 году сроком на два года, начиная с 1 января 1992 года. Затем Директор был назначен 1 сентября 1992 года. Ожидается, что Генеральная Ассамблея рассмотрит на своей сорок восьмой сессии необходимость учреждения этой должности Директора на постоянной основе.

41. ПРООН в Катманду и сотрудник Организации Объединенных Наций по вопросам информации также оказывали помощь в выполнении Центром своего мандата.

42. С момента представления в 1992 году доклада Генерального секретаря Генеральной Ассамблее (A/47/359) были объявлены добровольные взносы на деятельность Центра в размере 45 549 долл. США, а всего по состоянию на июль 1993 года было получено 35 980 долл. США. Генеральный секретарь хотел бы выразить свою признательность правительствам Италии, Непала, Новой Зеландии, Норвегии, Республики Корея, Таиланда и Японии, а также японской неправительственной организации "Ришо-Косей-Кай" за их щедрые взносы.
